

ایمنی فامیل و طفل شما

جوامع امن برای اطفال

دولت استرالیا فکر می کند که اطفال به فامیل هایشان تعلق دارند و فامیل بهترین محیط رشد برای آن ها است.

دولت معتقد است که والدین حق دارند راجع به کلان کردن اولاد خود تصمیم بگیرند بی آنکه کسی مداخله کند مشروط بر اینکه اطفال آنان از آسیب در امان بوده و امنیت آنان حفظ شود.

برخی از اوقات دولت در کار فامیل مداخله می کند و حتی بعضی از مواقع ممکن است احتیاج باشد اطفال را از خانه شان بیرون ببرند. این وزارتخانه را وزارت خدمات اجتماعی و ایمنی طفل Department of Communities Child Safety Services می گویند که به طور خلاصه آن را "وزارت" یا "ایمنی اطفال" نام می برند. کار آنان حفاظت اطفال در کوئینزلند در برابر آسیب دیدن می باشد.

فامیل های پناهنده ممکن است نسبت به قوانین حفاظت از اطفال در استرالیا شکایت داشته باشند. علت هم این است که برای بسیاری از آنان این یک مفهوم نو است. برای آنان شگفت آور است که چرا دولت در کار فامیل ها دخالت می نماید.

طبق قانون اگر اداره امنیت طفل Child Safety Office راپور دریافت کرد که یک طفل آسیب دیده یا در معرض خطر آزار و اذیت است، این اداره مکلف است که دخالت نماید. این قوانین برای همه است و خاص جوامع پناهندگان نیست.

هرکس که نگران باشد می تواند راپور نماید از جمله معلم طفل، همسایه، رفیق یا خویشاوند. در کوئینزلند، برخی از افراد مسلکی نظیر داکترها، معلمین، و نرس ها مکلف هستند هنگامی که آسیبی را نسبت به طفلی متوجه شدند به اداره ایمنی طفل Child Safety راپور دهند.

اگر در مورد طفل شما راپوری آمد، منصوبین اداره امنیت طفل این راپور را با مذاکره با شما، با طفلتان، و/یا اعضای فامیل مورد بررسی قرار می دهند تا بدانند که آیا اولاد شما آسیب دیده، در معرض خطر است و یا به آن ترتیب که باید مورد مواظبت باشد از او مواظبت به عمل نمی آید.



این کاملاً قابل درک است که وقتی یک بیگانه به شما بگوید که برای طفل خود چه باید بکنید خشمگین شده یا دچار ترس شوید. خیلی مهم است که آرام باشید و کوشش کنید که ماهیت موضوع را درک نمائید. این حق شما است که ترجمان بخواهید. همیشه اندرز قانونی بخواهید و هرگز چیزی را که درک نمی کنید امضاء نکنید.

اگر اداره ایمنی طفل Child Safety بر این باور باشد که طفل شما در معرض خطر نیست و با کمی کمک موضوع فیصله پیدا می کند، ممکن است فامیل را به سایر مؤسسات خدماتی یا مشاوره ارجاع دهند. این مؤسسات به شما کمک میکنند تا راه های نوی را برای تدبیر اطفال اندیشه کنید.

مأمور اداره ایمنی Child Safety طفل ممکن است ترتیبی دهد که به طور منظم با شما تماس گرفته یا با شما در خانه تان دیدار نمایند و پیشرفت کار را یادداشت نمایند. وقتی که همه تشویش ها بر طرف شد، اداره ایمنی طفل Child Safety دیگر لازم نخواهد بود دخالتی داشته باشد.

اگر اداره ایمنی طفل Child Safety تشخیص دهد که نیازهای طفل اگر در خانه زندگی کند تأمین نخواهد شد، ممکن است اولادها برای مدت موقت از خانه شما بیرون کشیده شوند. اداره ایمنی طفل Child Safety کوشش خواهد کرد در صورتی که ممکن باشد، اولادها را نزد فامیل کلان شما بسپارد.



اگر سرپرستی اطفال شما به فامیل دیگری داده شود، برای شما مهم است که تماس خود را با اولادهای خودتان حفظ نمائید. باید با منصوبین اداره ایمنی طفل Child Safety هم تماس داشته باشید و در جلساتی که برگزار می کنند اشتراک نمائید. وقتی که در چنین جلساتی اشتراک می کنید می توانید اندیوال یا مددکار خود را به حیث یک فرد پشتیبان همراه داشته باشید.

اگر مؤسسات ایمنی طفل Child Safety در فامیل شما مداخله کردند:

- همیشه ترجمان بخواهید
- پرسران کنید که علت تشویش اداره ایمنی طفل در باره اطفال شما چه بوده و بخواهید این معلومات را به طور تحریری به شما بدهند
- از خدمات قانونی/حقوقی رایگان کمک بخواهید
- هرگز فرمه ای را بدون آنکه آن را بفهمید امضاء نکنید
- اطمینان حاصل کنید که یک فرد پشتیبان هنگام اشتراک در جلسات با شما باشد.
- تماس خود را با فرزندان خویش حفظ کنید.
- اگر با تصمیم اداره ایمنی طفل Child Safety موافق نبودید، آن را ابراز کنید. شما می توانید تقاضا کنید در این تصمیم تجدید نظر شود.
- اگر از نحوه کار اداره ایمنی طفل ناراضی بودید یک شکایت رسمی تسلیم نمائید.
- خوب است که همه معلومات به صورت تحریری باشد. این به شما فرصت می دهد تا بعداً کسی را پیدا کنید که آن را برای شما تشریح نماید و بدانید که دارد چه رخ می دهد و علت آن چیست.

همه اطفال به یک دوران طفولیت امن، صحتمند و شادمان مستحق می باشند.

در این جا فهرستی از برخی از محل هائی است که برای گرفتن کمک به آنجا مراجعه کرده می توانید:

خدمات ترجمانی تلفونی در سطح کشور **Telephone Interpreter Service (TIS) National**
تلفون: 131 450 (24 ساعت در شبانه روز و 7 روز هفته).

وزارت خدمات اجتماعی و ایمنی اطفال **Department of Communities Child Safety Services**
تلفون: 1800 811 810
و 1800 177 135 (در غیر ساعات اداری) در مورد نگرانی افراد نسبت به حفظ اطفال عکس العمل نشان می دهد.

لیگال اید کوئینزلند **Legal Aid Queensland** تلفون:
1300 65 11 88

به طور رایگان معلومات و اندرز حقوقی/قانونی می دهد و وکالت شما را عهده دار می شود.

خدمات حقوقی/قانونی به زنان **Women's Legal Service** تلفون: (07)3392 0670 / 1800 677 278
یک مرکز کمک حقوقی برای زنان است. آنها قانون را برای شما تشریح می کنند و اینکه در محکمه های مربوط به بیشتر موضوعات قانونی چه رخ می دهد و شما را به مؤسسات کمک کننده دیگر یا وکلای خصوصی معرفی می نمایند

خدمات قانونی پناهندگی و مهاجرت **Refugee and Immigration Legal Service** تلفون:
07 3846 3189
کمک رایگان قانونی در موارد مهاجرت و پناهندگی.

خط کمک به والدین **Parentline** تلفون: (07) 3369 1588 / 1300 30 1300 (از ساعت 8 صبح تا 10 شب و 7 روز هفته)
این خط، یک خدمت مشاوره تلفونی برای والدین می باشد که به آنان کمک می نماید تدابیری را در باره تشویش های والدین بیاندیشند.

پروگرام کمک به شکنجه و بلا دیدگان در کوئینزلند

Qld Program of Assistance to Survivors of Torture and Trauma QPASTT
تلفون: (07)3391 6677 پروگرام هائی برای حمایت از فامیل هائی دارد که مشکلات بین نسلی و بین کلتوری دارند و این خدمات را از راه مشاوره، تشکیل گروپ ها و معلومات رسانی انجام می دهد.